

St. Edward Roman Catholic Parish & School

417 W. GRAND BLVD., CORONA, CA 92882
(951) 549-6000 FAX: (951) 549-6009 WWW.STEDWARDCORONA.COM

DECIMOTERCER DOMINGO DEL **TIEMPO ORDINARIO**

28 DE JUNIO DE 2020



THIRTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

JUNE 28, 2020



**DOWNLOAD
MY PARISHAPP**
For More info go to
Page 4
Para Mas
información vea
Pagina 4

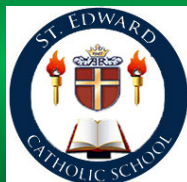
Diocese of San Bernardino



1201 E. HIGHLAND AVE.
SAN BERNARDINO, CA 92404
(909) 475-5300
WWW.SBDIOCESE.ORG

"FILLING LIVES WITH HOPE"
"LLENANDO VIDAS DE ESPERANZA"

St. Edward Catholic School



500 S. MERRILL ST.
CORONA, CA 92882
(951) 737-2530
WWW.STEDWARD1947.COM
STEDWARD1947@GMAIL.COM
PRE-SCHOOL THRU 8TH GRADE



Confraternidad Operarios del Reino de Cristo
Laborers of the Kingdom of Christ (CORC)

Pastor: Rev. Hector Magallón, CORC

Parochial Vicar: Rev. Andres Tadeo Lino Salinas, CORC

Church Address:

417 W. Grand Blvd., Corona, CA 92882

Office / Mailing Address:

610 W. 5th St. Corona, CA 92882

Parish Office Hours/ Oficina Parroquial:

Monday - Friday (lunes - viernes)

10:00 a.m. — 6:00 p.m.

(951) 549-6000 x. 200 Fax: (951) 549-6009

for Emergency After Hours: x. 216

Catechetical Office/Oficina de Catequesis:

Monday– Friday

(lun.-vier.)

3:00 p.m. - 6:00 p.m.

(951) 549-6005

E-mail: stedward.corona@sbdiocese.org

Website: www.stedwardcorona.com

Roman Catholic Diocese of San Bernardino

(909) 475-5300 www.sbdiocese.org

Holy Mass is Livestreamed Online

M, W, Fri 6 PM Spanish Mass

Tues, Th 6 PM English Mass

Sunday: 11AM English

1:30 PM Spanish

Holy Sacrament Exposed Thurs after Mass

Facebook@stedwardcorona

Yotube: [youtube.com/c/](https://www.youtube.com/c/StEdwardCatholicChurch)

StEdwardCatholicChurch

Sunday Mass Times RESERVATION ONLY

Call the office (951) 549– 6000

7:30 AM & 1:30 PM Spanish

11AM English

5PM Bilingual Mass

Staff Information/

Para contactar a Empleados:

Call / Llame: (951) 549-6000

**Front Reception Desk / Recepción Principal &
 Appointments w/ Priest/ Citas con Sacerdotes x. 200**

Secretary/Receptionist & Bulletin Editor/Boletín:

Melissa Mejia (mvm Mejia@sbdiocese.org).....x. 200

Secretary Sacraments

Vanessa Dominguez (vdominguez@sbdiocese.org).....x 201

Office Manager, Facility Scheduler /

Gerente de Oficina , Eventos/ Calendario:

Cassandra Rodriguez (c.rodriguez@sbdiocese.org).. x..... 207

Catechetical Office/ Oficina de Catequesis

Call / Llame: (951) 549-6005

Coordinator of Catechetical Ministry /

Coordinadora de Ministerio de Catequesis

Cecilia Mena (mmena@sbdiocese.org).....x. 204

Afternoon Catechetical Secretary

Avenilde Sahagun (asahagungonzalez@sbdiocese.org)..x 222

Our Mission:

We the people of St. Edward Catholic Church believe that we are called to impact family, neighborhood, and society with the Gospel. Respecting our Diversity and guided by the Holy Spirit to continue the mission of Jesus Christ, Our Lord and Savior, we commit to using our gifts and talents to spread the Good News.

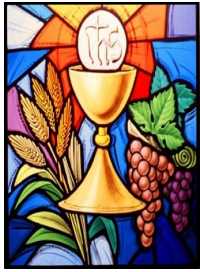
Nuestra Misión:

Nosotros feligreses de la parroquia de San Eduardo, creemos que estamos llamados a influenciar a nuestras familias, vecindades, y a la sociedad con el Evangelio. Respetando nuestra diversidad y guiados por el Espíritu Santo para continuar la Misión de Jesucristo, Nuestro Señor y Salvador, por ello nos comprometemos a utilizar nuestros dones y talentos para anunciar la Buena Nueva.

TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD by a priest, deacon, employee, or volunteer, call the toll free *Sexual Misconduct Hotline*:

PARA REPORT EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada* al:

1-888-206-9090



Mass Intentions

INTENCIONES DE MISA

Sunday / Domingo, 06/28

11:00 am For the Sick
All Lost Souls †

1:30pm Por Los Enfermos

Monday / Lunes, 06/29

6:00PM Por Los Enfermos

Tuesday / Martes, 06/30

6:00PM Healing For the Sick

Wednesday/ Miércoles 07/01

6:00PM Paz Mundial

Thursday/ Jueves 07/02

6:00PM Benditas Almas De Purgatorio

Friday/Viernes 07/03

6:00PM Por Los Enfermos



Our Prayer List / Nuestra Lista de Oración

Deceased † Difuntos

Ralph Rodriguez Olivia Brau; Veronica Felix; Felipe J Rodriguez; Julisa Guerrero; Salvador Alamillo; Atagracia Rivas; Petra Romero; Rodolfo Rodriguez, Pawo Vazquez JR, Guadalupe Mercado, Robert Fuentes; Martha Herrera; Maria Goanna; Ernie Loza; Sylvestre Balderas; Al, Helen, Randy Dominguez; Manuel Villalpando; Jim Hall; Leanna Duarte; Pat Duarte; Arturo Hernandez G; Ruben & Ernie Saloza; Chavez & Soto Family; Maria Martinez; Petra Romero; Ernie Loza; Juana Reyes; Agustin Martinez; Santana Martinez; Jose & Felix Hernandez; Concepcion Galvan; Pat Duarte; Fr. Pat Guillen; Felipa Licerio, Gerado Santos ,Ricardo AlcalaEva Morales; Tito Varela; Lydia Urrutia; David Dominguez; Maria Ramirez, Consuelo Carrillo; Bonifacio & Patria Pineda; Rosario, Fernando Rafael & Antonio Rivera; Ana M. Lizarraga; Ma. Jesus, Francisco, Sr. & Manuel Espinosa; Fidel & Hector Martinez; Raul Ochelli; ; Greet Shepherd, Frank Moreno, Jim Hall Frank Murillo, Vicky Clark Valentina Guadalupe Garcia Jimenez All Souls in Purgatory

Prayer † Oración

Linda, M.S.G. J.A.C, Natalie Martinez, Serenna Martinez, Michael MartinezFamilia Belman Reyes, Fam. Mendez Belman; Fam Vazquez Belman; Elaine Duarte Dawis; Connie Vickers; Leslie Vickers; Tony. Josefina Casalmir; Pauline Miranda; Lynne Paolini; Bree, Ernie; Esquivel; Brenda Valenzuela; Cristina; Familia Sandoval; Mario Franco; Johny Ramirez; Andrew Ochoa; Zaylla Licea; Magdalena Villapando; Narvesom Fam; Gauthier Fam; Jesus Varela Familia Sandoval; All Parishioners; All Guardian Angels; Eric Rodriguez; Jim Hall Lynne Paolini Pope Francis; Marcie Elvira Alziures Johnson ; Andres Fuentes, Michael Fuentes, Cindy Sevilla, Ramona Rivera; Fam. Hussey; Fam. Barragan;Fam.Espinosa; Lemons Priest & Religious Vocations; Staff & Volunteers

Please pray for / Favor de orar por:
Misc. Intentions and Deceased Prayer Request
Oración por Intenciones Personales y Difuntos

Fill in this cut out and drop in the collection basket or at the Parish Office. Due to limited space *only the first three (3) names and one (1) form will be printed per person.*

Llene y deposite este papel en la canasta de la colecta o déjela en la Oficina Parroquial. Por razón de espacio limitado, *solamente los primeros tres (3) nombres y UN (1) formulario por persona será incluido en el boletín.*

	Prayer Oración	Deceased Difunto
1. _____	☐	☐
2. _____	☐	☐
3. _____	☐	☐

CHRISTIAN HOSPITALITY

Day in and day out, we are required to make judgment calls informed by tough, durable, serviceable Christian love. We do what we can do, and God takes notice. God is in charge of rewards, and a glass of water will do when that is what we have to offer with a glad and open heart.

Paul gives us a clear theology for the missionary work we do whenever anybody is close at hand. He reminds us that our work, our ministry, is carried on in concert with Christ. We have been baptized into his death and life. In any given moment both life and death are there, a kind of play of shadow and light. Sometimes it's difficult to tell where shadow leaves off and light begins. God will take care of that, too.

HOSPITALIDAD CRISTIANA

En todo momento se requiere de nosotros que hagamos decisiones para la acción, informadas por el amor cristiano que es difícil, duradero y útil. Hacemos lo que podemos, y Dios presta atención. Dios se encarga de las recompensas, y un vaso de agua es suficiente cuando es lo que podemos proporcionar con corazón abierto y alegre.

Pablo nos da una teología clara para el trabajo misionero que hacemos cuando alguien está cerca. Nos recuerda que nuestro trabajo, nuestro ministerio, se cumple en coordinación con Cristo. Hemos sido bautizados en su muerte y en su vida. A cada momento, tanto la vida como la muerte están presentes, un juego de intercambio entre sombra y luz. A veces, es difícil diferenciar el margen entre la luz y la sombra. Pero, Dios se encargará de esto, también.

The parish office will be close on Friday July 3rd in accordance to 4th of July. Thank you and God Bless.



La oficina de la parroquia estará cerrada el viernes 3 de julio de acuerdo con el 4 de julio. Gracias y Dios te bendiga.

Fr. Hector Magallon



The Bishop of San Bernardino would like to announce that Fr. Hector Magallon has been assigned to continue serving another 6 years at the church of St Edwards in Corona, Ca. Congratulations!

Readings for the Week /Lecturas de la Semana

Mon/ Lun	Acts 12:1-11; Ps 34:2-9; 2 Tm 4:6-8, 17-18; Mt 16:13-19
Tue / Mar	Am 3:1-8; 4:11-12; Ps 5:4b-8; Mt 8:23-27
Wed/ Mier	Am 5:14-15, 21-24; Ps 50:7-13, 16bc-17; Mt 8:28-34
Thur/ Jue	Am 7:10-17; Ps 19:8-11; Mt 9:1-8
Fri / Vier	Eph 2:19-22; Ps 117:1bc, 2; Jn 20:24-29
Sat / Sáb	Am 9:11-15; Ps 85:9ab, 10-14; Mt 9:14-17
Sun / Dom	Zec 9:9-10; Ps 145:1-2, 8-11, 13-14; Rom 8:9, 11-13; Mt 11:25-30

El obispo de San Bernardino le gustaría anunciar que asignaron al P. Héctor Magallón servir otros 6 años en la iglesia de San Eduardo en Corona, California. ¡Felicidades!





My Parish App is a new way to keep in touch with St. Edwards Catholic Church. Please check out our website on how to download and see interesting things that are on the app Daily Mass readings, mass videos, rosary, prayers, and much more!

My Parish App es una nueva forma de mantenerse en contacto con la Iglesia Católica de San Eduardo. ¡Visite nuestro sitio web sobre cómo obtener el app y ver cosas interesantes que se encuentran en la aplicación por ejemplo: lecturas de misa, videos, rosario, oraciones y mucho más!

St. Edwards Food Pantry NEW SCHEDULE

**2nd & 4th Saturday of the Month
Hours of Operation: 10 AM to 12 PM**

We are accepting donations in the white container labeled Food Pantry that will be placed in the Our Lady of Guadalupe Prayer Garden. Food items that are needed canned food: meat & tuna, dry items like cereal, rice, bean, & flour.

Despensa de comida de San Eduardo NUEVO HORARIO

**2do y 4to sábado del mes
Horario de operación:
10 a.m. a 12 p.m.**

Estamos aceptando donaciones en el recipiente blanco etiquetado como Despensa de Alimentos que se colocará en el Jardín de Oración de Nuestra Señora de Guadalupe. Alimentos que se necesitan alimentos enlatados: carne y atún, artículos secos como cereales, arroz, frijol, y harina.



Advertisement Page

Advertisement Page

June 28, 2020

Thirteenth Sunday in Ordinary Time

On first reading, our Gospel seems very harsh. The idea of taking up our cross can be fearful or have negative connotations, as if it were something only a few can do. It is also confusing. Scripture tells us to honor our father and mother, and yet here are told we must love Jesus more than our parents or children, or we are not worthy. The message that Jesus intends to convey, however, is not to give up these people, but rather to choose Christ first.

Sometimes this means being countercultural. For a family, how do we make choices to keep Christ in the picture? It could mean that when you make plans to take the family to that water park for the weekend, you should also locate the local church so you can attend Mass. Or maybe it means not placing your child on the soccer team with 10 a.m. Sunday games, or rescheduling another part of your life to keep Christ foremost. Perhaps it is something as simple as locking yourself in the bathroom for five minutes so that you have time to pray. Maybe it means listening to an audiobook of scriptures on your commute to work. All we do is for naught if we do not include Christ.

THERE ARE MANY “CUPS OF WATER”

Don't get caught up in taking this scripture literally. Yes, you may give someone a glass of water, invite the staff of your parish for a meal, hand an apple or a dollar bill to a homeless person, or take a shift in a shelter. But sometimes, what is being asked for is simply a kind word or a helping hand. Seeing an elderly person having trouble and helping them through the crosswalk, calming someone's toddler in the grocery store while they pay their bill. Offer a smile, a compliment, or a word of encouragement. Say hello to a stranger. We do not know who is parched with loneliness or feeling overwhelmed. Look for the Christ in others and respond with simple kindness and hospitality.

Today's Readings: 2 Kgs 4:8-11, 14-16a; Ps 89:2-3, 16-17, 18-19; Rom 6:3-4, 8-11; Mt 10:37-42

Copyright © 2020, J. S. Paluch Company, Inc., 3708 River Road, Suite 400, Franklin Park, IL 60131-2158, 1 800 621-5197. With Ecclesiastical Approval.



28 de junio de 2020

Décimo Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

La lectura del Evangelio parece muy rigurosa. La idea de tomar nuestra cruz puede dar temor o tener connotaciones negativas, como si fuera algo que solo algunos pueden hacer. También es confuso. Las Escrituras nos dicen que debemos honrar a nuestro padre y madre, e incluso aquí se nos dice que debemos amar a Jesús más que a nuestros padres o hijos, sino no somos dignos. Sin embargo, la intención del mensaje que Jesús quiere transmitir no es la de abandonar a las personas, sino al contrario, primero elegir a Cristo.

Algunas veces esto significa ser contracultural. Para una familia, ¿cómo tomamos decisiones para mantener a Cristo en la foto? Podría significar que cuando haces planes para llevar a la familia a un parque de diversiones el fin de semana, deberías encontrar una parroquia cercana para ir a Misa. O quizá significa no poner al hijo en el equipo de fútbol en el mismo horario de los juegos dominicales de las 10 de la mañana, o cambiar del calendario una fiesta para mantener a Cristo como lo primero. Quizá es algo tan sencillo como encerrarse en el baño por cinco minutos para dedicar un tiempo para rezar. Tal vez significa escuchar un audio de la Escrituras durante el camino al trabajo. Todo lo que hacemos es nada si no incluimos a Cristo.

HAY MUCHAS “COPAS DE AGUA”

No tomes tan apecho esta frase. Sí, puedes ofrecer a alguien un vaso de agua, invitar una comida a los trabajadores de la parroquia, ofrecer una manzana o un billete de dólar a una persona desamparada, o ser voluntario en un refugio. Pero algunas veces, lo que a veces solo se pide y es necesario es una palabra amable u ofrecer ayuda a alguien. Ver a una persona anciana teniendo dificultad y ayudarle a cruzar la calle, calmar a un niño inquieto en la fila del supermercado. Ofrecer una sonrisa, una felicitación o una palabra de ánimo. Decir hola a un desconocido. No sabemos quién está pasando un momento triste o está solo o se siente agobiado. Busca a Cristo en los demás y responde con una amabilidad sencilla y con cordialidad.

Lecturas de hoy: 2 Re 4:8-11, 14-16a; Sal 89 (88):2-3, 16-17, 18-19; Rom 6:3-4, 8-11; Mt 10:37-42